



EXPEDIENTE N° : 081-2009-MA/R  
ADMINISTRADO : SOUTHERN COPPER PERU CORPORATION  
SUCURSAL DEL PERU  
UNIDAD MINERA : FUNDICIÓN Y REFINERÍA DE COBRE - ILO  
UBICACIÓN : DISTRITO DE PACOCHA, PROVINCIA DE ILO,  
DEPARTAMENTO DE MOQUEGUA  
SECTOR : MINERÍA  
MATERIA : CONCESORIO DE APELACIÓN

**SUMILLA:** Se concede el recurso de apelación interpuesto por Southern Peru Copper Corporation, Sucursal del Perú contra la Resolución Directoral N° 329-2015-OEFA/DFSAI del 10 de abril del 2015.

Lima, 8 de mayo de 2015

## I. ANTECEDENTES

1. El 10 de abril del 2015 la Dirección de Fiscalización, Sanción y Aplicación de Incentivos del Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental - OEFA, emitió la Resolución Directoral N° 329-2015-OEFA/DFSAI (en adelante, **la Resolución**)<sup>1</sup> con la que resolvió lo siguiente:
  - (i) Declarar fundado en parte el recurso de reconsideración interpuesto por Southern Peru Copper Corporation, Sucursal del Perú (en adelante, **Southern Perú**) contra la Resolución Directoral N° 008-2014-OEFA/DFSAI en el extremo referido a la superación del límite máximo permisible de partículas para emisiones gaseosas en el punto de control Piso N° 16.
  - (ii) Declarar infundada la Reconsideración en los extremos referidos a las siguientes conductas infractoras:
    - a) Cuatro conductas infractoras a la Ley N° 27314 – Ley General de Residuos Sólidos y su Reglamento aprobado mediante Decreto Supremo N° 057-2004-EM.
    - b) Dos conductas infractoras al Artículo 5° del Reglamento para la Protección Ambiental Minero – Metalúrgica, aprobado mediante Decreto Supremo N° 016-93-EM.
  - (iii) Reducir el monto de la multa impuesta por la comisión de las infracciones referidas a la Ley N° 27314 – Ley General de Residuos Sólidos y su Reglamento aprobado mediante Decreto Supremo N° 057-2004-EM en un cincuenta por ciento (50%), quedando establecida en cuarenta y dos (42) Unidades Impositivas Tributarias, en aplicación del Numeral 3.2 del Artículo 3° de las Normas reglamentarias que facilitan la aplicación de lo establecido en Artículo 19° de Ley N° 30230 - Ley que establece las medidas tributarias, simplificación de procedimientos y permisos para la promoción y dinamización de la inversión en el país, aprobadas mediante la Resolución de Consejo Directivo N° 026-2014-OEFA/CD.



<sup>1</sup> Folios 801 al 826 del Expediente.



2. La Resolución fue debidamente notificada a Southern Perú el 15 de abril del 2015, según se desprende de la Cédula de Notificación N° 363-2015<sup>2</sup>.
3. El 6 de mayo del 2015, Southern Perú interpuso recurso de apelación contra la Resolución<sup>3</sup>.

## II. OBJETO

4. En atención al recurso de apelación presentado por Southern Perú, corresponde determinar si en el presente caso se han cumplido los requisitos de admisibilidad y procedencia señalados en el Texto Único Ordenado del Reglamento del Procedimiento Administrativo Sancionador del OEFA, aprobado mediante Resolución de Presidencia de Consejo Directivo N° 045-2015-OEFA/PCD (en adelante, **TUO del RPAS del OEFA**), y en la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General (en adelante, **LPAG**).

## III. ANÁLISIS

5. El Numeral 206.2 del Artículo 206° y el Artículo 207° de la LPAG<sup>4</sup> establecen que son impugnables, entre otros, los actos definitivos que ponen fin a la instancia, mediante los recursos de reconsideración, apelación o revisión.
6. El Artículo 211° de la referida norma<sup>5</sup> establece que el escrito que contiene el recurso deberá señalar el acto que se recurre y cumplirá los demás requisitos previstos en el Artículo 113° de la misma Ley<sup>6</sup>, debiendo ser autorizado por letrado.



<sup>2</sup> Folio 827 del Expediente.

<sup>3</sup> Folios 828 al 867 del Expediente.

<sup>4</sup> **Ley N° 27444 - Ley del Procedimiento Administrativo General**

**"Artículo 206°.- Facultad de contradicción**

(...)

206.2 Sólo son impugnables los actos definitivos que ponen fin a la instancia y los actos de trámite que determinen la imposibilidad de continuar el procedimiento o produzcan indefensión. La contradicción a los restantes actos de trámite deberá alegarse por los interesados para su consideración en el acto que ponga fin al procedimiento y podrán impugnarse con el recurso administrativo que, en su caso, se interponga contra el acto definitivo.

(...)

**Artículo 207°.- Recursos administrativos**

207.1 Los recursos administrativos son:

- a) Recurso de reconsideración
- b) Recurso de apelación
- c) Recurso de revisión

207.2 El término para la interposición de los recursos es de quince (15) días perentorios, y deberán resolverse en el plazo de treinta (30) días."

<sup>5</sup> **Ley N° 27444 - Ley del Procedimiento Administrativo General**

**"Artículo 211°.- Requisitos del recurso**

El escrito del recurso deberá señalar el acto del que se recurre y cumplirá los demás requisitos previstos en el Artículo 113 de la presente Ley. Debe ser autorizado por letrado."

**Ley N° 27444 - Ley del Procedimiento Administrativo General**

**"Artículo 113°.- Requisitos de los escritos**

Todo escrito que se presente ante cualquier entidad debe contener lo siguiente:

1. Nombres y apellidos completos, domicilio y número de Documento Nacional de Identidad o carné de extrajjería del administrado, y en su caso, la calidad de representante y de la persona a quien represente.
2. La expresión concreta de lo pedido, los fundamentos de hecho que lo apoye y, cuando le sea posible, los de derecho.
3. Lugar, fecha, firma o huella digital, en caso de no saber firmar o estar impedido.
4. La indicación del órgano, la entidad o la autoridad a la cual es dirigida, entendiéndose por tal, en lo posible, a la autoridad de grado más cercano al usuario, según la jerarquía, con competencia para conocerlo y resolverlo.





**Artículo 2°.- ELEVAR** los actuados al Tribunal de Fiscalización Ambiental.

Regístrese y comuníquese,



.....  
**María Luisa Egúsqiza Mori**  
Directora de Fiscalización, Sanción y  
Aplicación de Incentivos  
Organismo de Evaluación y  
Fiscalización Ambiental - OEFA





7. Por su parte, el Artículo 209° de la LPAG<sup>7</sup> establece que el recurso de apelación procede cuando la impugnación se sustente en diferente interpretación de las pruebas o en cuestiones de puro derecho, debiendo interponerse ante la autoridad que emitió el acto administrativo impugnado a fin de ser elevado al superior jerárquico.
8. Dentro de dicho marco, los Numerales 24.2 y 24.3 del Artículo 24° del TUO del RPAS del OEFA<sup>8</sup> señalan que los administrados pueden interponer recurso de apelación contra la determinación de una infracción administrativa, el dictado de una medida cautelar, la imposición de sanción o el dictado de medida correctiva en el plazo de quince (15) días hábiles, contado desde la notificación del acto que se impugna.
9. Del análisis del recurso de apelación interpuesto por Southern Perú el 6 de mayo del 2015 se advierte que cumple los requisitos establecidos en el Artículo 113° de la LPAG.
10. Asimismo, tomando en cuenta que la Resolución fue notificada a Southern Perú el 15 de abril del 2015 y que el recurso de apelación fue presentado el 6 de mayo del 2015, se advierte que este ha sido interpuesto dentro del plazo de quince (15) días hábiles contado a partir de la notificación de aquella.

En uso de las facultades conferidas en el Literal z) del Artículo 40° del Reglamento de Organización y Funciones del Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental – OEFA, aprobado mediante Decreto Supremo N° 022-2009-MINAM y el Numeral 25.1 del Artículo 25° del TUO del RPAS del OEFA, aprobado mediante Resolución de Presidencia de Consejo Directivo N° 045-2015-OEFA/PCD;

#### SE RESUELVE:

**Artículo 1°.- CONCEDER** el recurso de apelación interpuesto por **Southern Peru Copper Corporation, Sucursal del Perú** contra la Resolución Directoral N° 329-2015-OEFA/DFSAI.

5. La dirección del lugar donde se desea recibir las notificaciones del procedimiento, cuando sea diferente al domicilio real expuesto en virtud del numeral 1. Este señalamiento de domicilio surte sus efectos desde su indicación y es presumido subsistente, mientras no sea comunicado expresamente su cambio.
6. La relación de los documentos y anexos que acompaña, indicados en el TUPA.
7. La identificación del expediente de la materia, tratándose de procedimientos ya iniciados."

#### 7 Ley N° 27444 - Ley del Procedimiento Administrativo General

##### "Artículo 209°.- Recurso de apelación

El recurso de apelación se interpondrá cuando la impugnación se sustente en diferente interpretación de las pruebas producidas o cuando se trate de cuestiones de puro derecho, debiendo dirigirse a la misma autoridad que expidió el acto que se impugna para que eleve lo actuado al superior jerárquico."

Texto Único Ordenado del Reglamento del Procedimiento Administrativo Sancionador del OEFA, aprobado mediante Resolución de Presidencia de Consejo Directivo N° 045-2015-OEFA/PCD

##### "Artículo 24°.- Impugnación de actos administrativos

(...)

24.2 El administrado podrá presentar recurso de apelación contra la determinación de una infracción administrativa, el dictado de una medida cautelar, la imposición de sanción o el dictado de medida correctiva.

24.3 Los recursos administrativos deberán presentarse en un plazo de quince (15) días hábiles, contado desde la notificación del acto que se impugna.

(...)."

